R

WIPO
ВСЕМИРНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ
ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ
СОБСТВЕННОСТИ

MM/LD/WG/19/8
ОРИГИНАЛ: АНГЛИЙСКИЙ
ДАТА: 17 НОЯБРЯ 2021 Г.

Рабочая группа по правовому развитию Мадридской системы международной регистрации знаков

Девятнадцатая сессия
Женева, 15–17 ноября 2021 г.

РЕЗЮМЕ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ

одобрено Рабочей группой

1. Рабочая группа по правовому развитию Мадридской системы международной регистрации знаков (ниже именуемая «Рабочая группа») провела свою сессию в Женеве 15–17 ноября 2021 г.

2. На сессии были представлены следующие Договаривающиеся стороны Мадридского союза: Алжир, Антигуа и Барбуда, Армения, Австралия, Австрия, Азербайджан, Бахрейн, Беларусь, Бутан, Бразилия, Камбоджа, Канада, Китай, Колумбия, Чешская Республика, Корейская Народно-Демократическая Республика, Дания, Египет, Эстония, Европейский союз (ЕС), Финляндия, Франция, Грузия, Германия, Гана, Греция, Венгрия, Исландия, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Израиль, Италия, Япония, Казахстан, Кыргызстан, Латвия, Лесото, Литва, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мексика, Марокко, Новая Зеландия, Северная Македония, Норвегия, Оман, Пакистан, Филиппины, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Российская Федерация, Сербия, Сингапур, Словакия, Словения, Испания, Судан, Швеция, Швейцария, Сирийская Арабская Республика, Таджикистан, Таиланд, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Туркменистан, Украина, Объединенные Арабские Эмираты[*], Соединенное Королевство, Соединенные Штаты Америки, Узбекистан, Вьетнам (77).

3. В качестве наблюдателей были представлены следующие государства: Кот-д'Ивуар, Джибути, Эфиопия, Перу, Катар, Саудовская Аравия, Южная Африка, Йемен (8).

[*] Двадцать восьмого сентября 2021 г. правительство Объединенных Арабских Эмиратов сдало на хранение в ВОИС документ о присоединении своей страны к Протоколу к Мадридскому соглашению о международной регистрации знаков. Мадридский протокол вступит в силу для Объединенных Арабских Эмиратов 28 декабря 2021 г.

4. В качестве наблюдателей в работе сессии участвовали представители следующих международных межправительственных организаций: Организация Бенилюкса по интеллектуальной собственности (BOIP) (1).

5. В качестве наблюдателей в работе сессии участвовали представители следующих международных неправительственных организаций: Азиатская ассоциация патентных поверенных (APAA), Франко-швейцарская ассоциация интеллектуальной собственности (AROPI), Ассоциация поверенных Бенилюкса в области товарных знаков и образцов (BMM), Бразильская ассоциация интеллектуальной собственности (ABPI), Центр международных исследований в области интеллектуальной собственности (CEIPI), Совет Китая по содействию международной торговле (CCPIT), Китайская ассоциация товарных знаков (CTA), Ассоциация европейских брендов (AIM), Ассоциация Европейских сообществ по товарным знакам (ECTA), Германская ассоциация по охране промышленной собственности и авторского права (GRUR), Международная федерация поверенных в области интеллектуальной собственности (FICPI), Международная ассоциация по товарным знакам (INTA), Японская ассоциация по интеллектуальной собственности (JIPA), Японская ассоциация патентных поверенных (JPAA), Японская ассоциация по товарным знакам (JTA), MARQUES – Ассоциация европейских владельцев товарных знаков, Чартерный институт поверенных по товарным знакам (CITMA) (17).

6. Список участников содержится в документе MM/LD/WG/19/INF/2.

ПУНКТ 1 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ОТКРЫТИЕ СЕССИИ

7. Заместитель Генерального директора и куратор Сектора брендов и образцов Всемирной организации интеллектуальной собственности (ВОИС) г-жа Биньин Ван открыла сессию и приветствовала ее участников.

ПУНКТ 2 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ВЫБОРЫ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ И ДВУХ ЗАМЕСТИТЕЛЕЙ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ

8. Председателем Рабочей группы был избран г-н Николя Лезьё (Канада), а его заместителями – г-н Хуан Пабло Матеус Берналь (Колумбия) и г-жа Тиямике Банда (Малави).

9. Обязанности секретаря Рабочей группы исполняла г-жа Деби Рённинг.

ПУНКТ 3 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ПРИНЯТИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ

10. Рабочая группа приняла проект повестки дня (документ MM/LD/WG/19/1 Prov. 3).

11. Рабочая группа приняла к сведению информацию о том, что отчет о ее восемнадцатой сессии был принят с помощью электронных средств связи.

ПУНКТ 4 ПОВЕСТКИ ДНЯ: АККРЕДИТАЦИЯ В КАЧЕСТВЕ НАБЛЮДАТЕЛЯ

12. Обсуждение проходило на основе документа MM/LD/WG/19/2.

13. Рабочая группа одобрила участие в ее сессиях Китайской ассоциации товарных знаков (CTA).

ПУНКТ 5 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ ОТКАЗ

14. Обсуждение проходило на основе документов MM/LD/WG/19/3 и MM/LD/WG/19/INF/1.

15. Рабочая группа обратилась к Международному бюро с просьбой подготовить для рассмотрения на ее следующей сессии документ, содержащий предложение относительно поправок к Инструкции, предусматривающих:

(i) минимальный срок для направления владельцем международной регистрации ответа на уведомление о предварительном отказе;

(ii) обязанность четко указывать в этом уведомлении дату начала и дату окончания вышеупомянутого срока; и

(iii) возможность отсрочки реализации предлагаемых поправок Договаривающимися сторонами, которым потребуется время на внесение необходимых законодательных и административных изменений.

ПУНКТ 6 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ПРЕДЛАГАЕМЫЕ ПОПРАВКИ К ИНСТРУКЦИИ К ПРОТОКОЛУ К МАДРИДСКОМУ СОГЛАШЕНИЮ О МЕЖДУНАРОДНОЙ РЕГИСТРАЦИИ ЗНАКОВ

16. Обсуждение проходило на основе документа MM/LD/WG/19/4.

17. Рабочая группа рекомендовала Ассамблее Мадридского союза принять предлагаемые поправки к Инструкции с учетом изменений, внесенных Рабочей группой, и в том виде, в каком они изложены в приложении к настоящему документу, с датой вступления в силу с 1 ноября 2022 г.

ПУНКТ 7 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ЗАВИСИМОСТЬ

18. Обсуждение проходило на основе документа MM/LD/WG/19/5.

19. Рабочая группа:

(i) констатировала, что выступает за сокращение периода зависимости с пяти до трех лет и обратилась к Секретариату с просьбой подготовить для рассмотрения на следующей сессии документ, касающийся возможности созыва дипломатической конференции для внесения соответствующих поправок в Протокол и рассматривающий другие возможные варианты реализации такого сокращения; и

(ii) обратилась к Секретариату с просьбой подготовить еще один документ с изложением дополнительных вариантов действий в отношении принципа зависимости также для рассмотрения на ее следующей сессии.

ПУНКТ 8 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ПРЕДЛОЖЕНИЕ ДЕЛЕГАЦИИ ШВЕЙЦАРИИ

20. Обсуждение проходило на основе документа MM/LD/WG/19/6.

21. Рабочая группа приняла к сведению предложения, сформулированные в документе MM/LD/WG/19/6, и постановила продолжить их обсуждение на следующей сессии.

ПУНКТ 9 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ПЕРЕСМОТРЕННОЕ ИССЛЕДОВАНИЕ ФИНАНСОВЫХ ПОСЛЕДСТВИЙ И ТЕХНИЧЕСКОЙ ОСУЩЕСТВИМОСТИ ПОСТЕПЕННОГО ВНЕДРЕНИЯ АРАБСКОГО, КИТАЙСКОГО И РУССКОГО ЯЗЫКОВ В МАДРИДСКОЙ СИСТЕМЕ И ДРУГАЯ ИНФОРМАЦИЯ ПО ТЕМЕ

22. Обсуждение проходило на основе документа MM/LD/WG/19/7.

23. Рабочая группа:

(i) приняла к сведению Пересмотренное исследование финансовых последствий и технической осуществимости постепенного внедрения арабского, китайского и русского языков в рамках Мадридской системы и прочую информацию по этому вопросу, изложенные в документе MM/LD/WG/19/7;

(ii) поручила Международному бюро продолжить технические консультации с заинтересованными Договаривающимися сторонами Мадридского протокола и другими государствами – членами ВОИС, а также организациями пользователей, в частности, в отношении элементов, перечисленных в пункте 38 документа MM/LD/WG/19/7, и доложить об итогах таких консультаций Рабочей группе на следующей сессии; и

(iii) обратилась к Международному бюро с просьбой подготовить для рассмотрения на следующей сессии документ с изложением дальнейших предлагаемых шагов, в частности, в отношении элементов, перечисленных в пунктах 39–60 документа MM/LD/WG/19/7, с учетом упомянутых выше консультаций.

ПУНКТ 10 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ПОСЛЕДНИЕ ИЗМЕНЕНИЯ В РАМКАХ МАДРИДСКОГО РЕЕСТРА: ПРЕЗЕНТАЦИЯ МЕЖДУНАРОДНОГО БЮРО

24. Рабочая группа приняла к сведению последние изменения в рамках Мадридского реестра.

ПУНКТ 11 ПОВЕСТКИ ДНЯ: РЕЗЮМЕ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ

25. Рабочая группа одобрила резюме Председателя, изложенное в настоящем документе.

ПУНКТ 12 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ЗАКРЫТИЕ СЕССИИ

26. Председатель закрыл сессию 17 ноября 2021 г.

[Приложение следует]

Инструкция к Протоколу к Мадридскому соглашению о международной регистрации знаков

действует с ~~1 ноября 2021 г.~~ [1 ноября 2022 г.]

[…]

Раздел 1
Общие положения

[…]

Правило 3
Представительство в Международном бюро

[…]

(2) *[Назначение представителя]*

[…]

(b) Назначение представителя может быть также сделано в отдельном сообщении, если оно составлено на соответствующем официальном бланке, причем оно ~~которое~~может относиться к одной или нескольким оговоренным международным заявкам или международным регистрациям одного и того же заявителя или владельца. ~~Упомянутое~~ Упомянутый ~~сообщение~~ бланк представляется Международному бюро

(i) заявителем, владельцем или назначенным представителем, или

(ii) Ведомством Договаривающейся стороны владельца.

~~Сообщение~~ Бланк подписывает заявитель или владелец, либо Ведомство, ~~через~~ представляющее заявление~~которое оно было представлено~~.

[…]

Правило 5
Допущение несоблюдения сроков

[…]

(5) *[Международная заявка и последующее указание]* Если Международное бюро получает международную заявку или последующее указание по истечении двухмесячного срока, упомянутого в статье 3(4) Протокола и правиле 24(6)(b), и соответствующее Ведомство указывает, что задержка с получением является результатом обстоятельств, упомянутых в пункте (1)~~, (2) или (3)~~, применяются пункты (1) и (4).

[…]

Раздел 6
Продления

Правило 30
Подробности в отношении продления

(1) *[Пошлины]*

[…]

(b) Если любой платеж, осуществленный для целей продления, получен Международным бюро ранее, чем за ~~три~~ шесть ~~месяца~~ месяцев до даты, в которую наступает срок продления международной регистрации, то он считается полученным за ~~три~~ шесть ~~месяца~~ месяцев до этой даты.

[…]

[Конец приложения и документа]